



COMISIA
EUROPEANĂ

ÎNALTUL REPREZENTANT AL
UNIUNII EUROPENE PENTRU
AFACERI EXTERNE ȘI POLITICA
DE SECURITATE

Bruxelles, 27.6.2014
JOIN(2014) 24 final

2014/0210 (NLE)

Limited

Propunere comună de

REGULAMENT AL CONSILIULUI

**de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1210/2003 privind anumite restricții specifice
în relațiile economice și financiare cu Irak**

EXPUNERE DE MOTIVE

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1210/2003 al Consiliului impune anumite măsuri restrictive în ceea ce privește Irakul, în conformitate cu Poziția Comună 2003/495/PESC și cu Rezoluția 1483 (2003) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite. La articolul 4 alineatul (4) din regulamentul respectiv se prevede că resursele economice nu trebuie puse, direct sau indirect, la dispoziția sau utilizate în beneficiul unei persoane fizice sau juridice, al unui organism sau al unei entități enumerate în anexa IV, astfel încât să le permită persoanei, grupului sau entității în cauză să obțină fonduri, mărfuri sau servicii.
- (2) La data de X iulie 2014, Consiliul a adoptat Decizia 2014/.../PESC privind măsuri restrictive împotriva Irakului, în care se prevede că nu se pun la dispoziție, în mod direct sau indirect, fonduri sau resurse economice în beneficiul persoanelor și al entitățile enumerate la articolul 2 litera (b), sub rezerva anumitor excepții, și anume atunci când fondurile și resursele economice ar putea fi necesare pentru satisfacerea unor nevoi de bază, când servesc exclusiv la achitarea unor onorarii și cheltuieli pentru servicii juridice, când servesc la achitarea unor cheltuieli pentru păstrarea sau întreținerea unor fonduri sau resurse economice înghețate sau când sunt necesare pentru achitarea unor cheltuieli extraordinare. Prin urmare, în conformitate cu Decizia 2014/.../PESC a Consiliului, Regulamentul (CE) nr. 1210/2003 ar trebui modificat în consecință.

Propunere comună de

REGULAMENT AL CONSILIULUI

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1210/2003 privind anumite restricții specifice în relațiile economice și financiare cu Irak

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 215, având în vedere Decizia 2014/.../PESC a Consiliului de modificare a Poziției Comune 2003/495/PESC cu privire la Irak¹,

având în vedere propunerea prezentată în comun de Înalțul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate și de Comisia Europeană,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1210/2003 al Consiliului² impune măsuri restrictive în ceea ce privește Irakul, în conformitate cu Poziția Comună 2003/495/PESC și cu Rezoluția 1483 (2003) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite.
- (2) La articolul 4 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1210/2003 se prevede că resursele economice nu trebuie puse, direct sau indirect, la dispoziția sau utilizate în beneficiul unei persoane fizice sau juridice, al unui organism sau al unei entități enumerate în anexa IV la regulamentul respectiv, astfel încât să le permită persoanei, grupului sau entității în cauză să obțină fonduri, mărfuri sau servicii.
- (3) La ... iulie 2014, Consiliul a adoptat Decizia 2014/.../PESC prin care se interzice ca în beneficiul persoanelor și entităților enumerate să fie puse la dispoziție, în mod direct sau indirect, fonduri sau resurse economice. Sunt prevăzute anumite excepții, și anume fondurile și resursele economice care: (a) sunt necesare pentru satisfacerea unor nevoi de bază (b) servesc exclusiv la achitarea unor onorarii rezonabile și la rambursarea unor cheltuieli survenite în legătură cu prestarea unor servicii juridice și (c) servesc exclusiv la achitarea unor comisioane sau cheltuieli pentru păstrarea sau întreținerea unor fonduri sau resurse economice înghețate sau (d) sunt necesare pentru achitarea unor cheltuieli extraordinare.
- (4) De asemenea, este indicat să se actualizeze Regulamentul (CE) nr. 1210/2003 cu informațiile recente furnizate de către statele membre în ceea ce privește identificarea autorităților competente.
- (5) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 1210/2003 ar trebui modificat în consecință,

¹ JO L ... , ... 2014, p. ...

² Regulamentul (CE) nr. 1210/2003 al Consiliului din 7 iulie 2003 privind anumite restricții specifice în relațiile economice și financiare cu Irak și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 2465/96 (JO L 169, 8.7.2003, p. 6).

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CE) nr. 1210/2003 se modifică după cum urmează:

(1) Articolul 4 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) Nu se pun la dispoziție fonduri sau resurse economice, în mod direct sau indirect, pentru persoanele fizice sau juridice, entitățile sau organismele enumerate în anexa IV, și nici în beneficiul acestora.”

(b) alineatul (4) se elimină.

(2) Articolul 5 se înlocuiește cu următorul text:

Articolul 5

(1) Articolul 4 nu împiedică creditarea conturilor înghețate de către instituțiile financiare sau de credit care primesc fonduri transferate de terți în contul persoanei, al entității sau al organismului indicat, cu condiția ca toate aceste sume suplimentare transferate să fie, de asemenea, înghețate. Instituția financiară sau de credit informează fără întârziere autoritățile competente cu privire la astfel de tranzacții.

(2) Prin derogare de la articolul 4 alineatul (3), autoritățile competente indicate pe site-urile enumerate în anexa V pot autoriza punerea la dispoziție a anumitor fonduri sau resurse economice, în condițiile pe care le consideră adecvate, după ce au stabilit că fondurile sau resursele economice în cauză:

(a) sunt necesare pentru satisfacerea nevoilor de bază ale persoanelor fizice sau juridice, ale entităților sau ale organismelor enumerate în anexa V și ale membrilor de familie care se află în întreținerea respectivelor persoane fizice, inclusiv pentru achitarea unor cheltuieli legate de alimente, chirie sau rate ipotecare, medicamente și tratamente medicale, impozite, prime de asigurare și utilități publice;

(b) servesc exclusiv la achitarea unor onorarii rezonabile și la rambursarea unor cheltuieli survenite în legătură cu prestarea unor servicii juridice;

(c) servesc exclusiv la achitarea unor comisioane sau cheltuieli pentru păstrarea sau întreținerea curentă a fondurilor sau a resurselor economice înghețate;

sau

(d) sunt necesare pentru achitarea unor cheltuieli extraordinare, cu condiția ca autoritatea competentă în cauză să fi notificat autorităților competente ale celorlalte state membre și Comisiei, cu cel puțin două săptămâni înainte de acordarea autorizației, motivele pentru care consideră că ar trebui să fie acordată o autorizație specifică.

(3) Statele membre vizate informează celelalte state membre și Comisia în legătură cu orice autorizație acordată în temeiul prezentului articol.”

(3) Anexa V se înlocuiește cu textul din anexa la prezentul regulament.”

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

*Pentru Consiliu
Președintele*